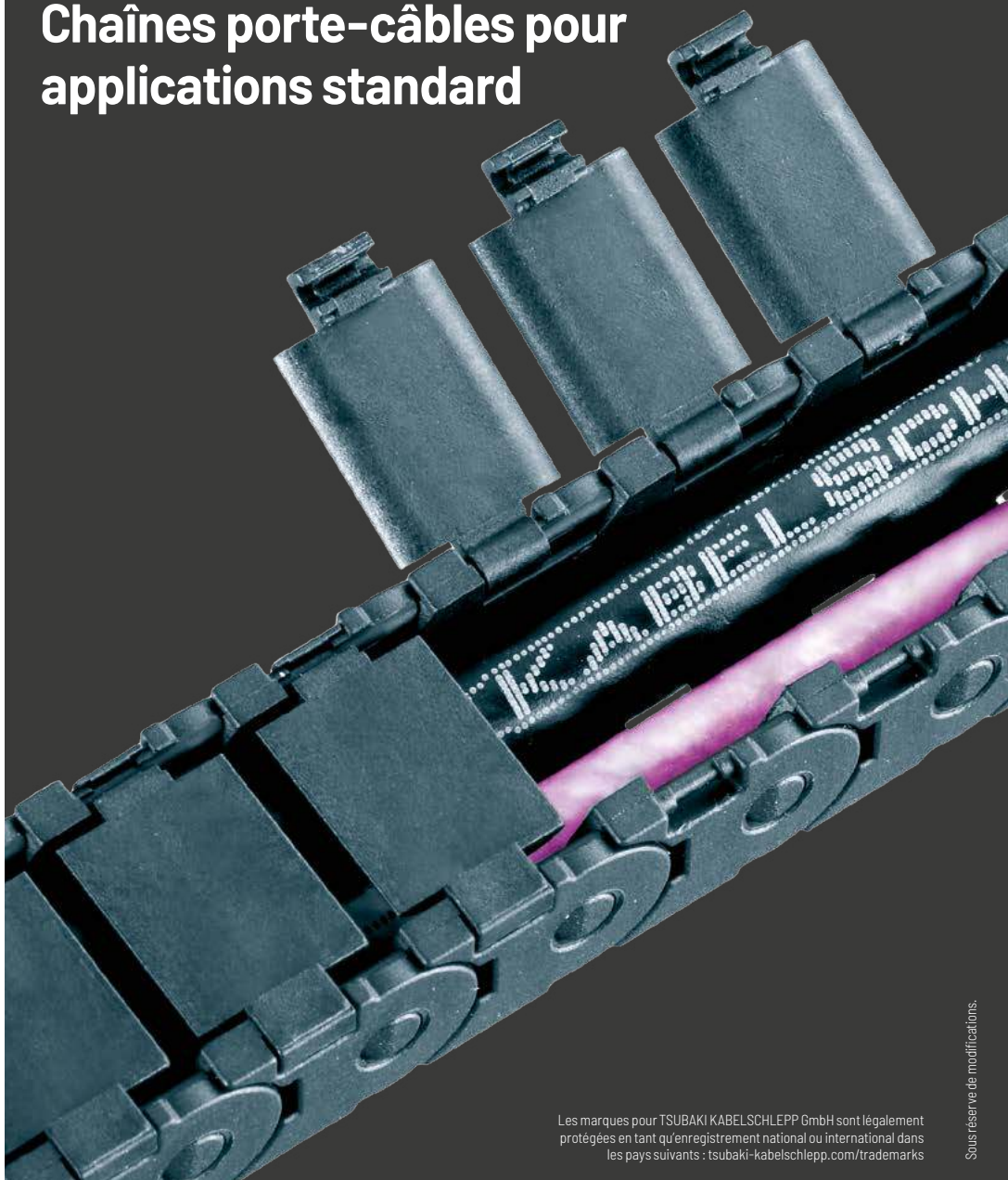


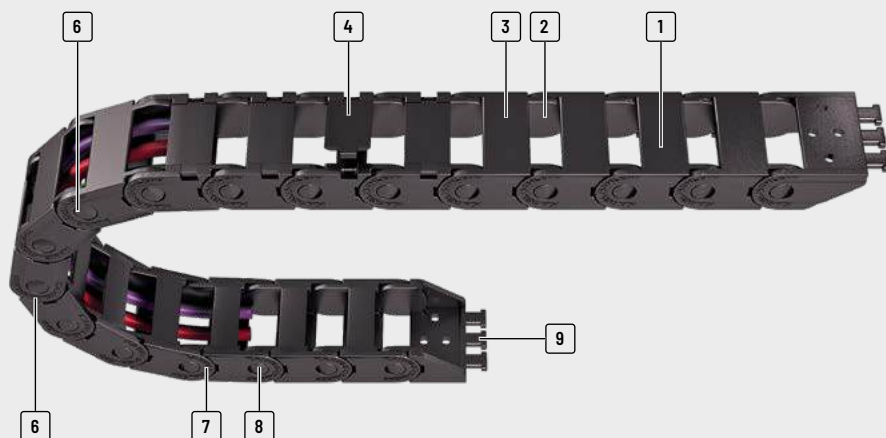
Série MONO

Chaînes porte-câbles pour applications standard



Les marques pour TSUBAKI KABELSCHLEPP GmbH sont légalement protégées en tant qu'enregistrement national ou international dans les pays suivants : [tsubaki-kabelschlepp.com/trademarks](https://www.tsubaki-kabelschlepp.com/trademarks)

Sous réserve de modifications.



- | | | | |
|--|---|---|--|
| 1 Maillons de chaînes en plastique | 4 Séries avec entretoises ouvrables | 6 Grande longueur auto-portante et charges supplémentaires élevées grâce à un système de butée optimisé | 8 Longévité élevée grâce à une liaison de maillon axe – trou de grand diamètre |
| 2 Espace intérieur préservant les câbles – pas d'arêtes vives | 5 Résistance élevée à la torsion grâce à une grande surface articulée | 7 Facile à raccourcir et à rallonger | 9 Pièces de raccord de fixation avec serre-câbles intégrés |
| 3 Séries avec maillons de chaînes monobloc – entretoise non ouvrable | | | |

Propriétés

- » Chaîne porte-câbles à bas prix
- » Montage simple et rapide
- » De nombreux types disponibles immédiatement en stock dans le monde entier
- » Longue durée de vie
- » Longueurs autoportantes élevées par rapport aux dimensions de fabrication
- » Rigidité en torsion élevée
- » Montage facile



Petites séries pour endroits exigus



Raccourcissement / extension rapide grâce à un encliquetage facile des maillons de chaînes



Différentes variantes de raccords grâce à un retrait facile des pièces de raccord

Chânes
porte-câbles

Configuration
des chaînes

Directives relatives
à la construction

Informations sur
les matériaux

Série
MONO

Série
QuickTrax®











Série
UNIFLEX
Advanced

Série
TKP35

Série
TKK

Série
EasyTrax®

Chaînes porte-câbles		Série	Variante d'ouverture	Type d'entretoise	h_i [mm]	h_G [mm]	B_i [mm]	B_k [mm]	B_i - Cran [mm]	t [mm]	KR [mm]	Charge add. ≤ [kg/m]	Câble d_{max} [mm]
Configuration des chaînes		MONO 0130/..32/..34											
		0132	10	12,5	6 - 20	12 - 26	-	13	20 - 37	0,5	8		
		0130	10	12,5	6 - 20	12 - 26	-	13	20 - 37	0,5	8		
		0134	10	12,5	6 - 20	12 - 26	-	13	20 - 37	0,5	8		
Directives relatives à la construction		MONO 0180/..82/..84											
		0182	15	18	10 - 40	18 - 48	-	18	28 - 50	1	12		
		0180	15	18	10 - 40	18 - 48	-	18	28 - 50	1	12		
		0184	15	18	10 - 40	18 - 48	-	18	28 - 50	1	12		
Informations sur les matériaux		MONO 0202											
		0202	11	15	6 - 20	13 - 27	-	20	18 - 50	1,25	8,5		
Série MONO													
Série QuickTrax®													
Série UMIFLEX Advanced													
Série TKP35													
Série TKK													
Série EasyTrax®													

Config. autoportante			Config. replongeante			Répartition intérieure				Mouvement			Page
Course ≤ [m]	vmax ≤ [m/s]	amax ≤ [m/s ²]	Course ≤ [m]	vmax ≤ [m/s]	amax ≤ [m/s ²]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Application circulaire	
													
1,15	10	50	40	3	30	-	-	-	-	•	•	-	112
1,15	10	50	40	3	30	-	-	-	-	•	•	-	113
1,15	10	50	-	-	-	-	-	-	-	•	•	-	114
1,5	10	50	70	3	30	-	-	-	-	•	•	-	118
1,5	10	50	70	3	30	-	-	-	-	•	•	-	119
1,5	10	50	-	-	-	-	-	-	-	•	•	-	120
1,95	10	50	70	3	30	-	-	-	-	•	•	•	124

Chaînes
porte-câbles

Configuration
des chaînes

Directives relatives
à la construction

Informations sur
les matériaux

Série
MONO

Série
QuickTrax®

Série
UNIFLEX
Advanced

Série
TKP35

Série
TKK

Série
EasyTrax®

0130/..32/..34



Pas de la chaîne
13 mm



**Hauteur
intérieure**
10 mm



**Largeurs
intérieures**
6 – 20 mm



**Rayons de
courbure**
20 – 37 mm

Séries



Type 0132 Page 112

Maillon non ouvrable (type de construction 020)

- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Type 0130 Page 113

Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur (type de construction 030)

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable dans toute position.
- » **Extérieur** : ouvrable.



Type 0134 Page 114

Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur (type de construction 040)

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable dans toute position.
- » **Intérieur** : ouvrable.

Géométrie de la chaîne optimisée

Facile à raccourcir et à rallonger

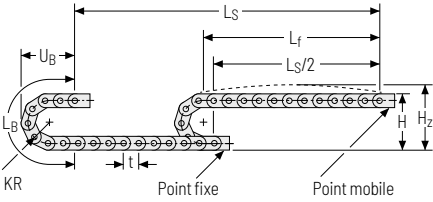
Longévité élevée grâce à une liaison de maillon axe - trou de grand diamètre



Résistance élevée à la torsion grâce à une grande surface articulée

Grande longueur auto-portante et charges supplémentaires élevées grâce à un système de butée optimisé

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H _z [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
20	52,5	62,5	89	40
28	68,5	78,5	114	48
37	86,5	96,5	142	57

Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

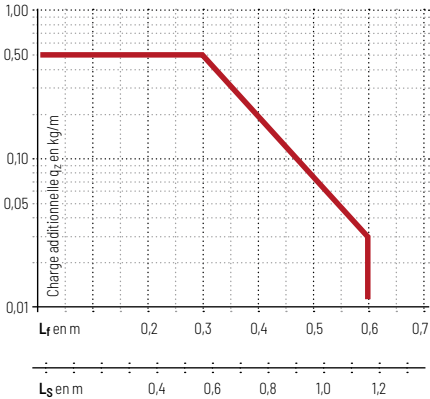
Poids propre de la chaîne $q_k = 0,16 \text{ kg/m}$ pour B₁ 15 mm. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.

 **Vitesse**
jusqu'à 10 m/s

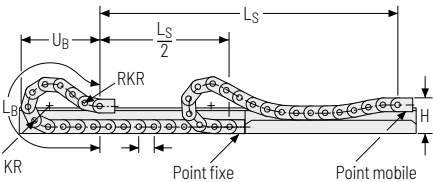
 **Accélération**
jusqu'à 50 m/s²

 **Course**
jusqu'à 1,15 m

 **Charge additionnelle**
jusqu'à 0,5 kg/m



Configuration replongeante




 **Vitesse**
jusqu'à 3 m/s

 **Accélération**
jusqu'à 30 m/s²

 **Course**
jusqu'à 40 m

 **Charge additionnelle**
jusqu'à 0,5 kg/m

 La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 866.

Pour une disposition replongeante, seul les types de construction Q20 et Q30 doivent être utilisés.

Chânes porte-câbles
Configuration des chaînes
Directives relatives à la construction
Informations sur les matériaux
Série MONO
Série QuickTrax®
Série UNIFLEX Advanced
Série TKP35
Série TKK
Série EasyTrax®

Série 0132 –
maillon non ouvrable

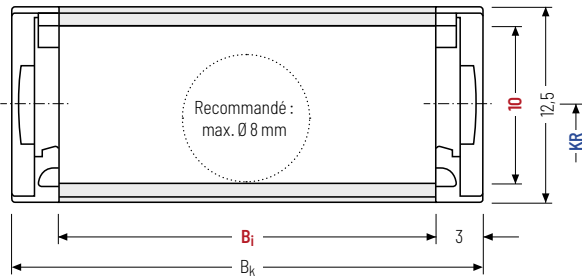
- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Montage des entretoises tous
les maillons de chaîne
(VS : montage intégral)



B_i de 6 – 20 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

**Calcul de la longueur
de la chaîne**

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k
arrondie au pas de la
chaîne t

h _i [mm]	h _g [mm]	B _i [mm]				B _k [mm]	KR [mm]			q _k [kg/m]
10	12,5	6	10	15	20	B _i + 6	20	28	37	0,091 – 0,162

Exemple de commande



MONO Série	•	0132 Série	•	15 B _i [mm]	•	28 KR [mm]	•	390 L _k [mm]	•	VS Pos. entretoises
----------------------	---	----------------------	---	----------------------------------	---	----------------------	---	-----------------------------------	---	-------------------------------

Série 0130 –
avec entretoises ouvrables

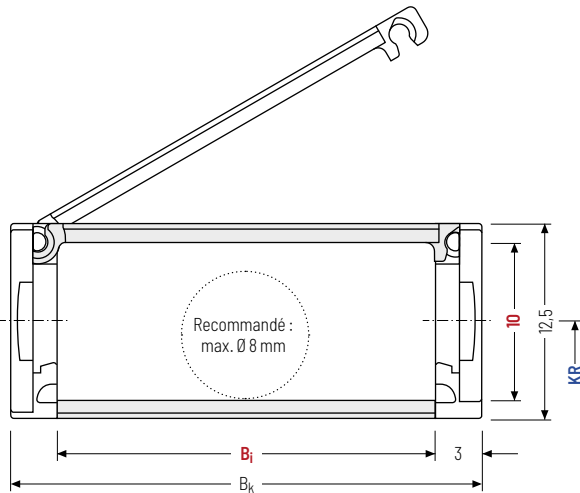
- » Maillon en plastique fermé faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable dans toute position.
- » **Extérieur** : ouvrable.



Montage des entretoises tous
les maillons de chaîne
(VS : montage intégral)



B_i de 6 – 20 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur
de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k
arrondie au pas de la
chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	B _i [mm]				B _k [mm]	KR [mm]			q _k [kg/m]
10	12,5	6	10	15	20	B _i + 6	20	28	37	0,097 – 0,178

Exemple de commande



MONO . 0130 . 15 . 28 . 390 . VS
Série Série B_i [mm] KR [mm] L_k [mm] Pos. entretoises

Chânes
porte-câbles

Configuration
des chaînes

Directives relatives
à la construction

Informations sur
les matériaux

Série
MONO

Série
QuickTrax®

Série
UNIFLEX
Advanced

Série
TKP35

Série
TKK

Série
EasyTrax®

Série 0134 – avec entretoise ouvrable à l'intérieur

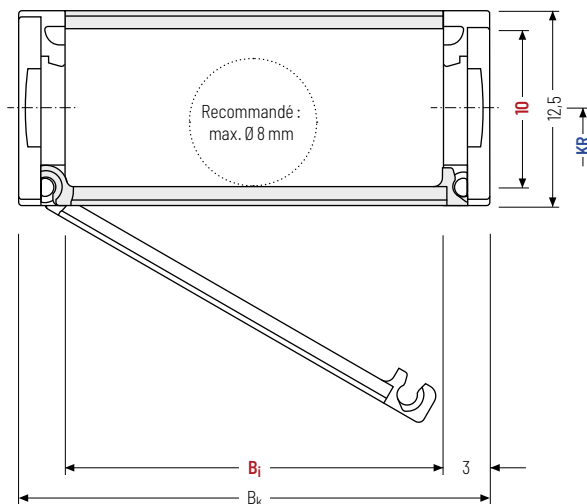
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable dans toute position.
- » **Intérieur** : ouvrable.



Montage des entretoises tous les maillons de chaîne
(VS : montage intégral)



B_i de 6 – 20 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _g [mm]	B _i [mm]				B _k [mm]	KR [mm]			q _k [kg/m]
10	12,5	6	10	15	20	B _i + 6	20	28	37	0,099 – 0,132

Exemple de commande



MONO
Série

0134
Série

15
B_i [mm]

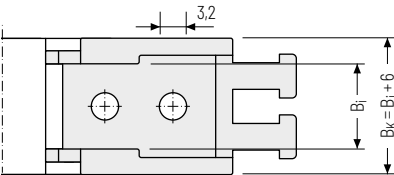
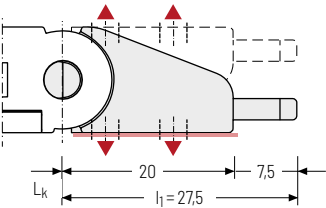
28
KR [mm]

390
L_k [mm]

VS
Pos. entretoises

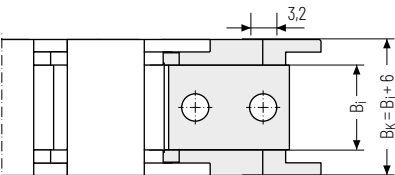
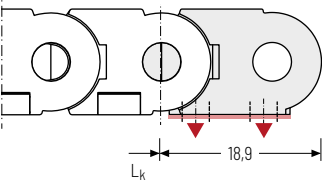
Pièces de raccord mono bloc – plastique
(avec serre-câbles intégré)

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccor-
dées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être
modifié en changeant la position de l'élément de fixation.



Pièces de raccord monobloc – plastique

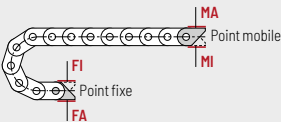
Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccor-
dées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être
modifié en changeant la position de l'élément de fixation.



▲ Possibilités de montage

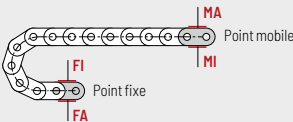
Point de fixation
F – Point fixe
M – Point mobile

Type de fixation
A – Fixation vers l'extérieur
(standard)
I – Fixation vers l'intérieur



Point de fixation
F – Point fixe
M – Point mobile

Type de fixation
A – Fixation vers l'extérieur
(standard)
I – Fixation vers l'intérieur



Exemple de commande

	Cornière d'assemblage	F	A
	Cornière d'assemblage	M	A
	Élément de raccord	Point de fixation	Type de fixation



Selon la conception, les angles de
connexion peuvent être pivotés jusqu'à
12°.

Chânes porte-câbles	Configuration des chaînes	Directives relatives à la construction	Informations sur les matériaux	Série MONO	Série QuickTrax®	Série UNIFLEX Advanced	Série TKP35	Série TKK	Série EasyTrax®
------------------------	------------------------------	---	-----------------------------------	---------------	---------------------	------------------------------	----------------	--------------	--------------------

0180/..82/..84



Pas de la chaîne
18 mm



**Hauteur
intérieure**
15 mm



**Largeurs
intérieures**
10 – 40 mm



**Rayons de
courbure**
28 – 50 mm

Séries



Type 0182 Page 118

Maillon non ouvrable fermé (type de construction 020)

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : Ne s'ouvre pas.



Type 0180 Page 119

Maillon avec entretoise ouvrable à l'extérieur (type de construction 030)

- » maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable dans toute position.
- » **Extérieur** : ouvrable.



Type 0184 Page 120

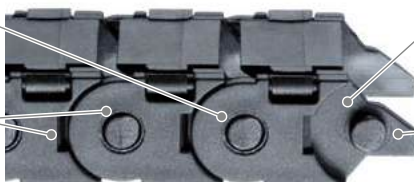
Maillon avec entretoise ouvrable à l'intérieur (type de construction 040)

- » maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable dans toute position.
- » **Intérieur** : ouvrable.

Géométrie de la chaîne optimisée

Facile à raccourcir et à rallonger

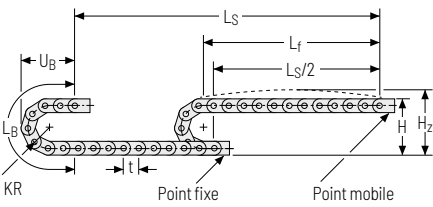
Longévité élevée grâce à une liaison de maillon axe - trou de grand diamètre



Résistance élevée à la torsion grâce à une grande surface articulée

Grande longueur auto-portante et charges supplémentaires élevées grâce à un système de butée optimisé

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H _z [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
28	74	89	124	55
37	92	107	153	64
50	118	133	194	77

Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas. Poids propre de la chaîne $q_k = 0,25 \text{ kg/m}$ pour $B_i 10 \text{ mm}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 10 m/s



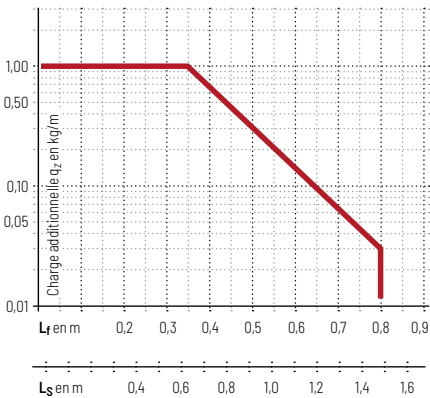
Accélération
jusqu'à 50 m/s²



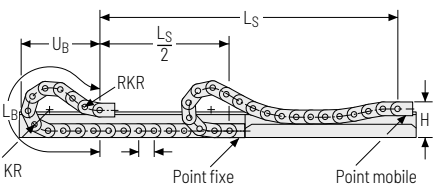
Course
jusqu'à 1,5 m



Charge additionnelle
jusqu'à 1,0 kg/m



Configuration replongeante





Vitesse
jusqu'à 3 m/s




Accélération
jusqu'à 30 m/s²



Course
jusqu'à 70 m



Charge additionnelle
jusqu'à 1,0 kg/m

 La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 866.

Pour une disposition replongeante, seul les types de construction Q20 et Q30 doivent être utilisés.

Chânes porte-câbles
Configuration des chaînes
Directives relatives à la construction
Informations sur les matériaux
Série MONO
Série QuickTrax®
Série UNIFLEX Advanced
Série TKP35
Série TKK
Série EasyTrax®

Série 0182 –

maillon non ouvrable fermé

» maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.

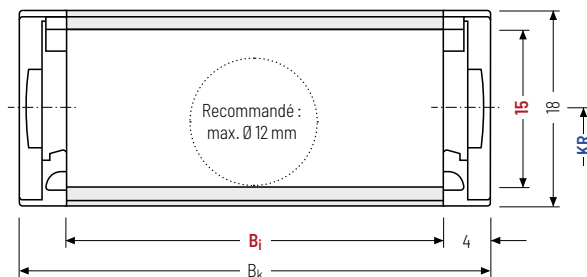
» **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Montage des entretoises tous
les maillons de chaîne
(VS : montage intégral)



B_i de 10 – 40 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur
de la chaîneLongueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k
arrondie au pas de la
chaîne t

h_i [mm]	h_g [mm]	B_i [mm]					B_k [mm]	KR [mm]			q_k [kg/m]
15	18	10	15	20	30	40	$B_i + 8$	28	37	50	0,123 – 0,186

Exemple de commande



MONO

Série

0182

Série

30

 B_i [mm]

37

 KR [mm]

720

 L_k [mm]

VS

Pos. entretoises

Série 0180 –
avec entretoise ouvrable

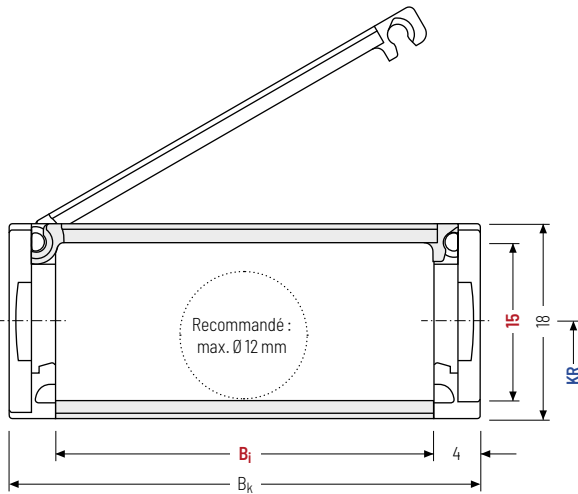
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » ouvrable dans toute position.
- » **Extérieur** : ouvrable.



Montage des entretoises tous
les maillons de chaîne
(VS : montage intégral)



B₁ de 10 – 40 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur
de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k
arrondie au pas de la
chaîne t

h_i [mm]	h_G [mm]	B_i [mm]					B_k [mm]	KR [mm]			q_k [kg/m]
15	18	10	15	20	30	40	B _i + 8	28	37	50	0,169 – 0,252

Exemple de commande



MONO Série · **0180** Série · **30** B₁ [mm] · **37** KR [mm] · **720** L_k [mm] · **VS** Pos. entretoises

Chânes
porte-câbles

Configuration
des chaînes

Directives relatives
à la construction

Informations sur
les matériaux

Série
MONO

Série
QuickTrax®

Série
UNIFLEX
Advanced

Série
TKP35

Série
TKK

Série
EasyTrax®

Série 0184 – avec entretoise ouvrable à l'intérieur

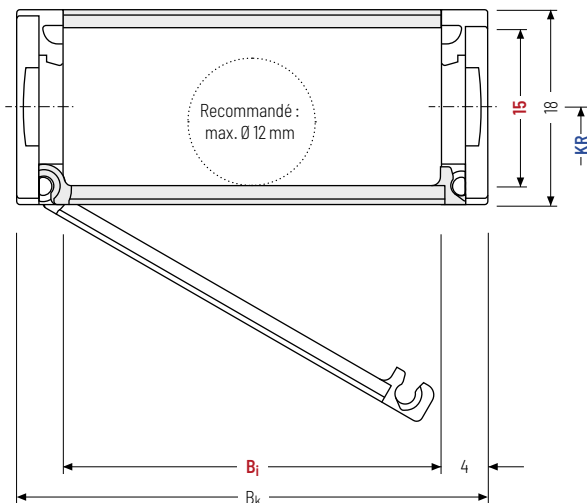
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » Ouvrable dans toute position.
- » **Intérieur** : ouvrable.



Montage des entretoises tous
les maillons de chaîne
(VS : montage intégral)



B_i de 10 – 40 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k
arrondie au pas de la
chaîne t

h_i [mm]	h_g [mm]	B_i [mm]					B_k [mm]	KR [mm]			q_k [kg/m]
15	18	10	15	20	30	40	$B_i + 8$	28	37	50	0,133

Exemple de commande



MONO
Série

0184
Série

15
 B_i [mm]

37
 KR [mm]

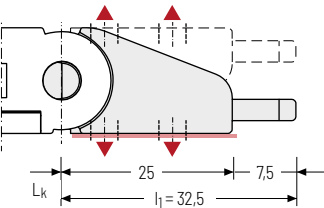
720
 L_k [mm]

VS

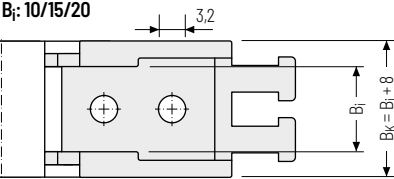
Pos. entretoises

Pièces de raccord mono bloc – plastique
(avec serre-câbles intégré)

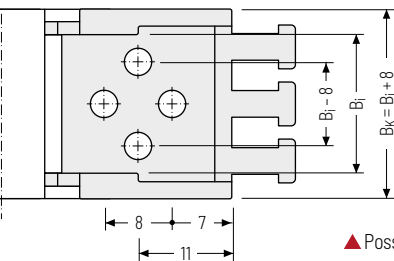
Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccor-
dées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être
modifié en changeant la position de l'élément de fixation.



Bj: 10/15/20

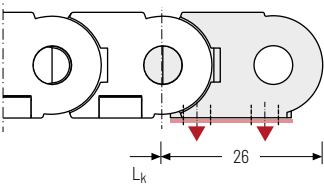


Bj: 30/40

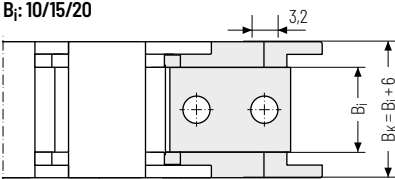


Pièces de raccord monobloc – plastique

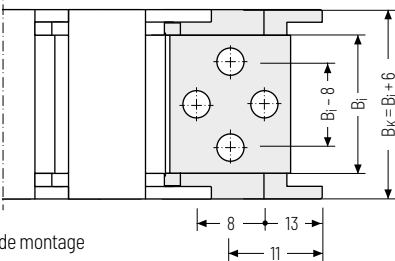
Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccor-
dées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être
modifié en changeant la position de l'élément de fixation.



Bj: 10/15/20



Bj: 30/40



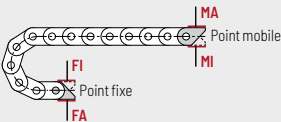
▲ Possibilités de montage

Point de fixation

- F – Point fixe
- M – Point mobile

Type de fixation

- A – Fixation vers l'extérieur (standard)
- I – Fixation vers l'intérieur

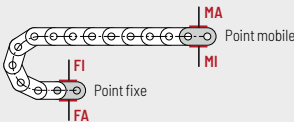


Point de fixation


- F – Point fixe
- M – Point mobile

Type de fixation

- A – Fixation vers l'extérieur (standard)
- I – Fixation vers l'intérieur



Exemple de commande



Cornière d'assemblage	F	A
Cornière d'assemblage	M	A
Élément de raccord	Point de fixation	Type de fixation

Chânes porte-câbles
Configuration des chaînes
Directives relatives à la construction
Informations sur les matériaux
Série MONO
Série QuickTrax®
Série UNIFLEX Advanced
Série TKP35
Série TKK
Série EasyTrax®

0202



Pas de la chaîne
20 mm



**Hauteur
intérieure**
11 mm



**Largeurs
intérieures**
6 – 20 mm



**Rayons de
courbure**
18 – 50 mm

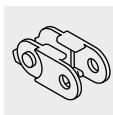
Séries



Type 0202..... Page 124

Maillon non ouvrable fermé (type de construction 020)

- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.

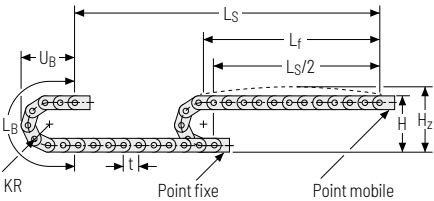


Mise en place rapide des câbles – 0202 en version ouvrable type easy

La variante ouvrable type easy de la série MONO 0202 permet de poser les câbles rapidement et facilement par une simple pression sans avoir à ouvrir la chaîne. Pour vous faire gagner du temps et réduire les coûts. Elle convient particulièrement aux câbles avec des connecteurs préconfectionnés. Contactez-nous !



Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	H ₂ [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
18	51	61	97	45,5
28	71	81	128	55,5
38	91	101	160	65,5
50	115	125	198	77,5

Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.
Poids propre de la chaîne $q_k = 0,18 \text{ kg/m}$ pour B₁ 10 mm.
Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 10 m/s



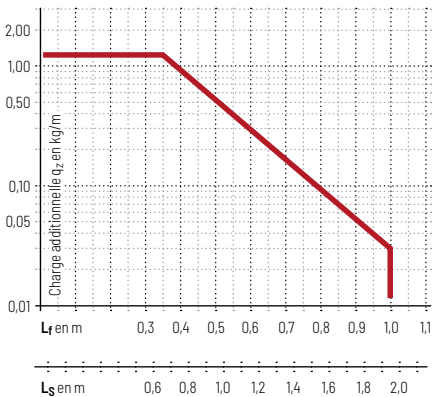
Accélération
jusqu'à 50 m/s²



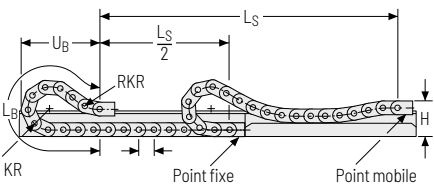
Course
jusqu'à 1,95 m



Charge additionnelle
jusqu'à 1,25 kg/m



Configuration replongeante



Vitesse
jusqu'à 3 m/s



Accélération
jusqu'à 30 m/s²



Course
jusqu'à 70 m



Charge additionnelle
jusqu'à 1,25 kg/m



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 866.

Chânes
porte-câbles

Configuration
des chaînes

Directives relatives
à la construction

Informations sur
les matériaux

Série
MONO

Série
QuickTrax®

Série
UNIFLEX
Advanced

Série
TKP35

Série
TKK

Série
EasyTrax®

Série 0202 – maillon fermé

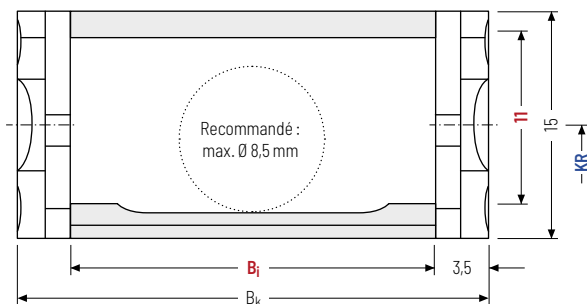
- » Maillon en plastique faible poids avec une rigidité à la torsion particulière élevée.
- » **Extérieur / intérieur** : non ouvrable.



Montage des entretoises tous
les maillons de chaîne
(VS : montage intégral)



B_i de 6 – 20 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k
arrondie au pas de la
chaîne t

h_i [mm]	h_g [mm]	B_i [mm]				B_k [mm]	KR [mm]				q_k [kg/m]
11	15	6	10	15	20	$B_i + 7$	18	28	38	50	0,14 – 0,17

Exemple de commande



MONO

Série

0202

Série

10

B_i [mm]

28

KR [mm]

460

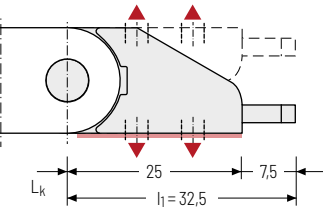
L_k [mm]

VS

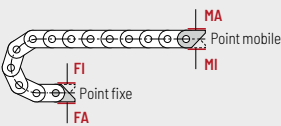
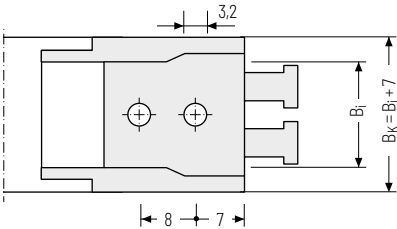
Pos. entretoises

Pièces de raccord mono bloc – plastique (avec serre-câbles intégré)

Les pièces de raccord en plastique peuvent être raccordées **par le haut ou le bas**. Le type de raccord peut être modifié en changeant la position de l'élément de fixation.



▲ Possibilités de montage



Point de fixation
F – Point fixe
M – Point mobile

Type de fixation
A – Fixation vers l'extérieur (standard)
I – Fixation vers l'intérieur

Exemple de commande

	<input type="text" value="Cornière d'assemblage"/>	<input type="text" value="F"/>	<input type="text" value="A"/>
	<input type="text" value="Cornière d'assemblage"/>	<input type="text" value="M"/>	<input type="text" value="A"/>
	Élément de raccord	Point de fixation	Type de fixation

Autres informations produits online



Instructions d'assemblage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur tsubaki-kabelschlepp.com/downloads



Configurez ici votre chaîne porte-câbles : online-engineer.de

Chânes porte-câbles

Configuration des chânes

Directives relatives à la construction

Informations sur les matériaux

Série MONO

Série QuickTrax®

Série UNIFLEX Advanced

Série TKP35

Série TKK

Série EasyTrax®